

2019/11/30	ユヴァル・ノア・ハラリ「21 Lessons」21世紀の人類のための21の思考 河出書房新社 2,040円 <a href="#">YWVOB会のHPに訳文を掲載するも11月に追い越されました。</a>
2019/10/29	JARED DIAMOND"UPHEAVAL"Penguin Random House UK 3,040円 原著が発行されたら1年以内に邦訳版が発行。82歳の著者頑張っています。
2019/10/17	ケネス・タナカ「アメリカ流 マインドを変える仏教入門」春秋社 1,800円 平易な日本語に翻訳され、入門編としては良いと思いました。
2019/10/17	ケネス・田中編著「仏教と慈しみ」武蔵野大学出版会 1,700円 Eテレの放送でケネスさんを知り、上記の本と一緒に購入。今読んでいます。
2019/09/20	小泉悠「帝国ロシアの地政学」東京堂出版 2,400円 プーチンの言う「ソ連崩壊は20世紀最大の地政学的悲劇」の意味するところは？
2019/08/01	ロジェ・カイヨワ；西谷修編「100分de名著 戦争論 ロジェ・カイヨワ」NHK出版 524円 本書は戦争を人類学的な概念である「聖なるもの」と結び付けて考えるという特徴がある。
2019/04/30	中西進「中西進の万葉みらい塾一はじめての万葉集」朝日新聞出版 1,500円 <a href="#">YWVOB会のHPに寄稿しています。中西氏は令和なる新年号の選者と言われています。</a>
2019/04/01	橋本治「百人一首がよくわかる」講談社 1,000円 和歌の「オールタイム・ベスト100」この一冊で全部わかる！
2019/03/20	鈴木弥栄男訳「ポルトガルの歴史物語」鈴木弥栄男コンサルタント事務所 非売品 <a href="#">ポルトガル帰任直前に購入した本（英国人のジャーナリスト著）を翻訳し、5部自費出版。</a>
2019/03/20	鈴木弥栄男訳編「新解 トインビー著 歴史の研究」丸善プラネット 非売品 <a href="#">既刊の翻訳本はハッキリ言って日本語じゃないと、8年間対訳形式で挑戦し50部自費出版。</a>
2019/03/13	倉野憲司校注「古事記」岩波文庫 960円 「岩波文庫」、研究領域での権威筋が著者になることが多い。この書も参考文献として利用。
2019/02/20	橋本治「これで古典がよくわかる」筑摩書房 680円 「日本語の文章はこうして生まれた」非常に分かり易い。
2019/02/15	橋本治「思いつきで世界は進む」筑摩書房 780円 「馬鹿に馬鹿」って言っても通じないこの国で。著者が逝去する直前に著したエッセイ！
2019/02/11	梅棹忠夫「文明の生態史観」中央公論新社 743円 トインビーが個体の一生をモデルにみているのと違う見方で「世界史モデル」を論じている。
2019/02/11	梅棹忠夫「情報の文明学」中央公論新社 686円 現在闊歩しているIT化社会、つまり情報産業社会の到来を1999年にいち早く予告している。
2019/02/11	スラヴォイ・ジジック；中山徹・鈴木英明訳「絶望する勇気」青土社 2,800円 変革が実際には起こりませんようにと願う左翼リベラル派へ「思考とは絶望する勇気である」
2019/02/11	張維為；唐亜明・関野喜久子訳「チャイナ・ショック 中国震撼」科学出版社東京 1,900円 経済大国になった中国、いずれは世界を凌駕するだろう。その成長ぶりを垣間見れる書だ。
2018/12/25	ノーム・チョムスキー；渡海圭子訳「チョムスキー言語学講義」筑摩書房 1,000円 人間と他の動物と比較すると併合なる演算ができ、階層構造を伴う表現が無限に並べられる。
2018/12/25	ノーム・チョムスキー；福井直樹・辻子美保子訳「生成文法の企て」岩波現代文庫 1,480円 言語という認知能力の研究をする上で、心の本質について近代科学の手法で迫ろうとしている。
2018/12/25	酒井邦嘉「言語の脳科学 脳はどのようにことばを生み出すか」中公新書 900円 カントの著書は難解なものが多いが、「永遠平和のために」は比較的読み易いと編者は言う。
2018/12/16	スピノザ；吉田量彦訳「神学・政治論（上）」光文社 1,300円 第6章 289頁に「こうした話はみな明らかに幻想であり、話を語り伝えた人たちの・・・」とある。
2018/12/16	スピノザ；吉田量彦訳「神学・政治論（下）」光文社 1,200円 神の言葉は、①神の法②比喩的には自然の仕組みや運命③あらゆる預言者たちの命令だと。
2018/12/01	スピノザ；國分功一郎編「100分de名著 エチカ スピノザ」NHK出版 524円 善悪・本質・自由・真理について解説している。
2018/10/31	Yuval Noah Harari "21 Lessons for the 21st Century" Penguin Random House UK 2,800円 <a href="#">小生のHPの、私のエッセイ「自然の不思議」なる記事にて、対訳形式で掲載中。</a>
2018/10/18	福永武彦訳「現代語訳 日本書紀」河出文庫 800円 《古天地未剖》「日本で最初に書かれた歴史書」の冒頭。「中国製の文章」なので翻訳が必要。
2018/06/26	小林誠「古事記解説 隠された史実を紐解く」幻冬舎 1,500円

	現パナソニック出身の技術屋が退職後この本を出版、何か小生と似ているので親近感が湧く。
2018/00/00	ユヴァル・ノア・ハラリ；柴田裕之訳「ホモ・デウス(上/下)」河出書房新社 共に 1,900 円 <u>原著を購入し、斜め読みした後、書店に訳本が並べてあった。一部は小生の HP に紹介中。</u>
2017/00/00	ユヴァル・ノア・ハラリ；柴田裕之訳「サピエンス全史(上/下)」河出書房新社 共に 1,900 円 <u>1000 万部世界ベストセラー本、世界の飛行場や本屋に並んでいる。一部は小生の HP に紹介中。</u>
2016/08/01	カント；萱野稔人編「100 分 de 名著 永遠平和のために カント」NHK 出版 524 円 カントの道徳哲学や平和論の根底にあるのは人間愛ではなく、寧ろ形式愛であると編者は言う。
2015/00/00	Yuval Noah Harari "Sapiens" Penguin Random House UK 2,860 円 <u>1000 万部世界ベストセラー本、世界の飛行場や本屋に並んでいる。一部は小生の HP に紹介中。</u>
2011/00/00	Yuval Noah Harari "Homo Deus" Penguin Random House UK 2,200 円 <u>原著を購入し、斜め読みした後、書店に訳本が並べてあった。一部は小生の HP に紹介中。</u>
2008/04/25	鈴木弥栄男・大迫丈志訳「対訳ポルトガル憲法」丸善発売・丸善プラネット発行 2,800 円 <u>自費出版するも 90 以上の大学・公立図書館が購入してくれ所蔵中で正直嬉しい。</u>

青字部分をクリックすればリンク記事が読めます。緑字部分は、一行でまとめた書評です。

### 【読書との付き合い】

- ・小生のこの 2 年間の読書遍歴を書き認め、YWVOB 会の HP に投稿した経緯を先ず述べたいと思う。
- ・幼児時代に読んだ本、正確に言うと少年用の絵本もどきで「ベートーヴェン物語」が印象的だった。
- ・小中は遊びこけ教科書に出てくる文を読む程度、高校は受験用の本を読む程度、大学も専門書だけ。
- ・小生の高校時代は必須の現代文・古文・漢文は仕方なく読ませられるも中身はほとんど意味不明だ。
- ・小説を自主的に読み始めたのは好きな女優・秋吉久美子が司馬遼太郎「竜馬がゆく」を紹介した時。
- ・文庫本を購入して通勤中に一気に全巻完読、秋吉久美子が徹夜で読了した意味を漸く分かったのだ。
- ・谷崎潤一郎、三島由紀夫、夏目漱石、森鷗外、太宰治、川端康成等の作品を続けて読む形で進んだ。
- ・著者の作品を立て続けて読むと小説家の心の変遷を思い知ることができたのかなと今回顧している。
- ・所謂行間を読み取ったときの嬉しさは学生時代には経験しなかったもので特に歳を重ねると分かる。

### 【翻訳・出版への道】

- ・海外赴任が決まったとき英語力向上にと "Sophie's World" by Jostein Gaarder を購入し良く読んだ。
- ・この書は少女に小難しい「哲学者」の説明をしたもので、後に邦訳版も発行され購入し参考にした。
- ・ポルトガルを帰任するとき、"The First Global Village" by Martin Page を見つけて、お気に入り。
- ・翻訳作業をしたいと思ったのがこの書であり著者と小生ポルトガル大好き人間でそれが高じて翻訳。
- ・憲法は著作権なしを確認し「対訳ポルトガル憲法」発行を決意したのは根源を知り紹介するためだ。
- ・第 2 作目が新解「トインビー著 歴史の研究」、第 3 作目がタイトルを「ポルトガルの歴史物語」に。

- ・ 2 作目は親父が 70 歳代に原著を読んでいたが、小生は実に難しそうな本だとただ傍らで見ていた。
- ・ 定年退職後間接的に遺書だと気づき、国会図書館に行って借り読むも日本語になっていないでは。
- ・ 「図説歴史の研究」8 年間対訳形式にして訳し、見積とったら 400 万円掛ると出版社から言われる。
- ・ 対訳形式を採らず図版も全て削除し、50 部限定・非売品・研究用で四分の一になり意思決定した。
- ・ トインビーの研究で博士号をとった方から手紙が届き、町田の勉強会にてテキストとして利用中。
- ・ 約 1 年半、この勉強会に毎月参加して 7 人くらいの仲間で半日参考資料も参照して楽しんでいる。
- ・ このとき多くの人々があるテーマに集中して勉強されていることに遅まき乍も気づいたのである。
- ・ 1 作目 550 部(丸善販売)180 万円、2 作目 50 部(非売品)150 万円、3 作目 5 部(非売品)5 万円だった。
- ・ なんと贅沢な定年退職後の世界であることか！よくも財務大臣・女房を騙した？ 説得したことよ！
- ・ 出版はこれにて打ち止めをし、上表にまとめたように今関心がある分野について読み漁っている。

### 【IT 化社会をちょっぴり揶揄】

- ・ 電車に乗ると「本の紹介」「大学の紹介」「病院やクリニックやサラ金のお誘い」が矢鱈目につく。
- ・ 本は HOW TO ものが殆どで、車内ではスマホのオンパレード、ゲームに興じ、漫画や動画に笑う。
- ・ 小生はスマホを女房に迫られて渋々ガラ携から切替えたが、アプリもみないし有難くないのが正直。
- ・ やはり、紙媒体のハードカバー本や文庫本が性に合っていると思う、これは化石人間に近づいた？
- ・ 記憶力がまったく低下したので、下線を引いて何とか理解を深めようと、努力するも忘却の彼方へ。
- ・ 従ってこのように表にまとめて、総括をしているところです。これって何か言い訳しながら終活？
- ・ 「あのひとに会いたい」「こころの時代」早朝 NHK 番組に出た人をメモして著作本を購入している。
- ・ 「アマゾン」から購入すると安価だが、ネット販売には落とし穴があるので一切購入していないのだ。
- ・ 迷惑メールがくる原因でもあり、世界にインターネットを通じて個人情報無料で提供しているのだ。
- ・ スマホの画面を見て購入する人々が最近急増しているが、肌で感じ取り選択するゆとりが必要では。
- ・ なにも焦って買う必要はない、書籍は店頭に行ってタダ読みし気に入ったら買えばいいではないか。
- ・ 小生は、IT 化社会に乗り遅れた化石人間の領域にもはや足を踏み入れているのではないかと思うが。